

REGOLE PER LA COMPILAZIONE DELL'ORDINE

RULES FOR FILLING IN THE ORDER FORM

1- INDICARE PROPRIA INTESTAZIONE E RIFERIMENTO DELL'ORDINE
1-

SCHEDE D'ORDINE

GLASS-500 Cliente - Customer _____ Rif. - Ref. _____

CONFIGURAZIONE DEI SET E APERTURE - SETS CONFIGURATION AND OPENINGS

 GLASS-500 SET 2 GLASS-500 SET 6	 GLASS-500 SET 3 GLASS-500 SET 7	 GLASS-500 SET 4 GLASS-500 SET 8	 GLASS-500 SET 5 GLASS-500 SET 9
--	--	--	--

2- SCEGLIERE LA CONFIGURAZIONE DEL SET
2- CHOOSE THE SET CONFIGURATION

CARATTERISTICHE GENERALI - GENERAL FEATURES

Spessore vetro - Glass thickness <input type="checkbox"/> 10 mm <input type="checkbox"/> 12 mm	Misure - Measures H ESECUTIVA EXECUTIVE H L ESECUTIVA EXECUTIVE L	 <input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/> H SERRATURA H LOCK
---	--	------------------------------	---

3- INDICARE SENSO DI APERTURA
3- INDICATE OPENING DIRECTION

Colore struttura - Colour structure

ALLUMINIO ANODIZZATO AN	ANTRACITE C2	BIANCO OPACO RAL 9010 C5	AVORIO OPACO RAL 1013 C7	MARRONE RAL 8019 BW	RAL
-------------------------	--------------	--------------------------	--------------------------	---------------------	-----------

4- INDICARE SPESSORE VETRO
4- INDICATE GLASS THICKNESS

5- LARGHEZZA ED ALTEZZA ESECUTIVE INFISSO
5- INDICATE WIDTH AND HEIGHT

6- INDICARE COLORE STRUTTURA
6-

OPTIONALS

LG-521* Catenacciolo per apertura centrale Locking bolt for central opening	LG-510 Catenacciolo per apertura centrale Locking bolt for central opening	LG-511 Catenacciolo per apertura centrale Locking bolt for central opening	LG-512 Catenacciolo per apertura centrale Locking bolt for central opening
LG-516-B Contropiastra per serratura Strike palte for lock	PRO-V784 Controserratura Strike box	PRO-V769-2FLG Controserratura Strike box	PRO-V784 PO-TC Tappo cieco Blind
PRO-V532 AN #50 Guida incassata 3 vie anodizzata Anodized recessed floor profile 3-ways	PRO-V524 AN #60 Guida incassata 3 vie anodizzata Anodized recessed floor profile 3-ways	LG-503 Guida incassata 3 vie anodizzata Anodized recessed floor profile 3-ways	LG-507 Guida incassata 4 vie anodizzata Anodized recessed floor profile 4-ways
LG-515 Guida incassata 5 vie anodizzata Anodized recessed floor profile 5-ways			

7- INDICARE SE IN POSSESSO DI UN MULETTO
7-

8- SE SI ORDINA LA SERRATURA INDICARE L'ALTEZZA
8-

9- PER GLI OPTIONAL INDICARE TIPOLOGIA E QUANTITÀ
9-

CONSIGLI PER IL CORRETTO RILIEVO DELLE MISURE

ADVICE FOR THE CORRECT RELEASE OF THE MEASUREMENTS

Prima di iniziare il rilievo è buona regola verificare sempre la linea orizzontale e quella verticale (piombo) del vano.
Per farlo si consiglia di utilizzare un laser oppure una livella.

Before starting the survey it is a good rule to always check the line horizontal and vertical (plumb) of the compartment. To do this it is recommended to use a laser or a level.

A) IN PRESENZA DI LIEVI DIFFERENZE

Le misure vanno sempre prese in 3 punti sia in larghezza che in altezza. La misura da considerare è sempre la minore.

Esempio:
= 2000 mm
= 1998 mm
= 1999 mm

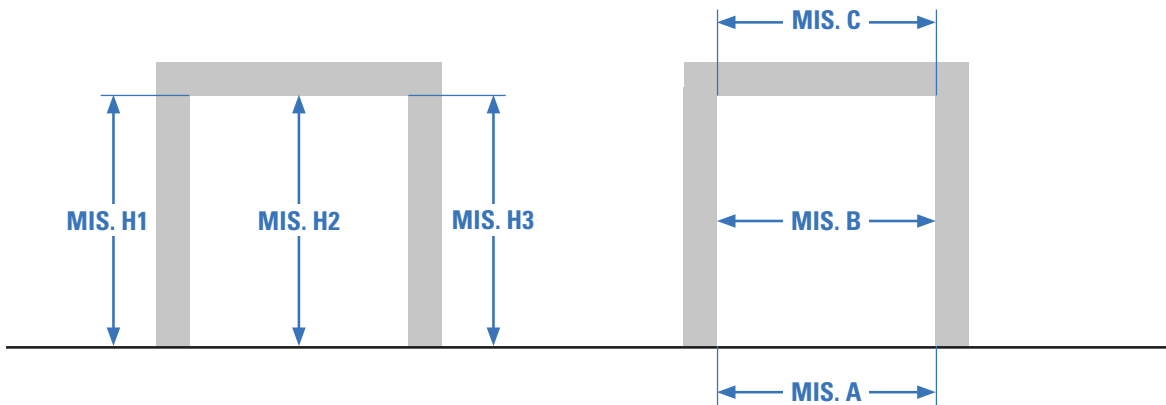
Quella da considerare è in questo caso è la .
Stessa cosa va fatta per la larghezza.

A) IN THE PRESENCE OF SLIGHT DIFFERENCES

Measurements must always be taken in 3 points both in width and in height. The measure to be considered is always the smaller.

Example:
MIS. H1 = 2000 mm
MIS. H2 = 1998 mm
MIS. H3 = 1999 mm

The one to consider in this case is **MIS H2** Same thing goes for the width.

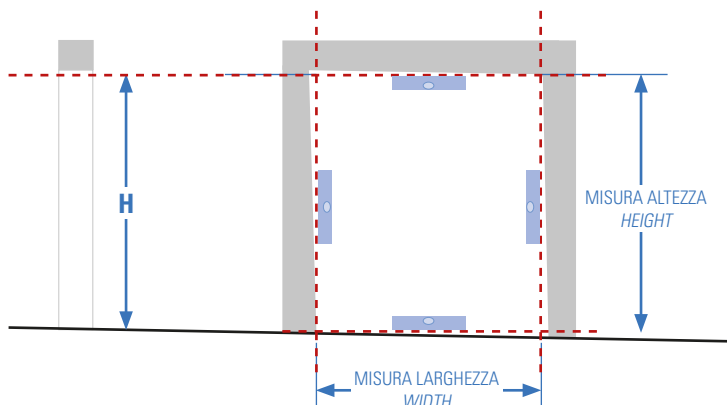


B) IN PRESENZA DI GRANDI DIFFERENZE

Qualora il vano presenti disallineamenti importanti il rilievo deve essere eseguito dopo aver tracciato linee verticali ed orizzontali perfettamente in squadra tra loro.
Eventuali differenze devono essere compensate per permettere un regolare funzionamento dell'infisso.

B) IN THE PRESENCE OF GREAT DIFFERENCES

If the compartment presents important misalignments, the survey must be performed after tracing vertical and horizontal lines perfectly squared with each other.
Any differences must be compensated for to allow regular operation of the system.



L'infisso verrà prodotto con le dimensioni comunicate senza tener conto di eventuali tolleranze per l'installazione. Si consiglia, allo scopo di agevolare l'installazione, di ridurre le misure vano (misure rilievo) di almeno 5/7 mm in altezza e 5/7 mm in larghezza.

THE MEASURES TO BE INDICATED IN THE ORDER FORM MUST BE EXECUTIVE

The frame will be produced with the dimensions communicated without taking account of any tolerances for installation. It is recommended, for this purpose to facilitate installation, to reduce the compartment measures (survey measures) of at least 5/7 mm in height and 5/7 mm in width.

THE MEASUREMENTS IN THE FORM MUST BE EXPRESSED IN MILLIMETERS

GLASS-3000

Cliente - Customer _____

Rif. - Ref. _____

VERSIONE - VERSION

GLASS-3000

 Guida a terra fissa - Not adjustable floor channel

GLASS-3000+SUP-GRA-320-REG

 Guida a terra regolabile - Adjustable floor channel

SUP-GRA-320-REG
 Supplemento guida inferiore incassata
 Surcharge flat bottom rail

CARATTERISTICHE GENERALI - GENERAL FEATURES

Spessore vetro Glass thickness 10 mm	Misure - Measures 	Colore struttura - Colour structure ALLUMINIO ANODIZZATO AN <input type="checkbox"/> RAL..... <input type="checkbox"/>		
---	----------------------------------	---	--	--

CONFIGURAZIONE DEI SET E APERTURE - SETS CONFIGURATION AND OPENINGS

Set 2

Set 3

Set 4

Set 5

Set 6

Set 7

SX interno inside

DX interno inside

SX interno inside

DX interno inside

SET COMPOSTI: INDICARE QUALE SET AGGIUNGERE NELLA PARTE TRATTEGGIATA - COMPOSED SETS: INDICATE WHICH SET TO ADD IN THE DRAFTED PART

<input type="checkbox"/> SET 2 + SET _____ 	<input type="checkbox"/> SX interno inside <input type="checkbox"/> DX interno inside
<input type="checkbox"/> SET 3 + SET _____ 	<input type="checkbox"/> SX interno inside <input type="checkbox"/> DX interno inside
<input type="checkbox"/> SET 4 + SET _____ 	<input type="checkbox"/> SX interno inside <input type="checkbox"/> DX interno inside

SET COMPOSTI: INDICARE QUALE SET AGGIUNGERE NELLA PARTE TRATTEGGIATA - COMPOSED SETS: INDICATE WHICH SET TO ADD IN THE DRAFTED PART			
<input type="checkbox"/> SET 5 + SET 	<input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/> SET 5 + SET 	<input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>
<input type="checkbox"/> SET 6 + SET 	<input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/> SET 6 + SET 	<input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>
<input type="checkbox"/> SET 7 + SET 	<input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/> SET 7 + SET 	<input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>

OPTIONALS			
GLASS-V785/779 n° <input type="checkbox"/> 	PRO-V794 n° <input type="checkbox"/> Chiave/pomolo Key/knob	PRO-V794-LG n° <input type="checkbox"/> Pomolo/cieca Knob/blind	<input type="checkbox"/> Vetro float extrachiaro Extra clear float glass
GLASS-V900/2FLG n° <input type="checkbox"/> 	PRO-V794-2FLG n° <input type="checkbox"/> 	Controserratura Strike box	<input type="checkbox"/> Vetro bronzo Bronze glass
GLASS-3000-ANTA-F 	WRU-C-BUMP-MT3 n° <input type="checkbox"/> WRU-C-BUMP-MT12 n° <input type="checkbox"/> 	<input type="checkbox"/> Vetro fumè Grey glass	<input type="checkbox"/> Vetro cool lite riflettente Cool lite glass light reflect
Porta laterale fissa Fixed lateral pivoted door	V-061-E n° <input type="checkbox"/> 	V-061-T n° <input type="checkbox"/> 	V-041 n° <input type="checkbox"/>